



**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**

**MAGISTRAT DR.
SAVIOUR DEMICOLI**

Seduta tad-29 ta' Ottubru, 2008

Numru 1169/2006

**Il-Pulizija
(Spetturi Mario Tonna)**

vs

Joseph Spiteri

Il-Qorti,

Rat l-imputazzjonijiet li permezz tagħhom Joseph Spiteri ta' 66 sena mwieled ir-Rabat Malta nhar is-16 ta' Mejju 1940 bin il-mejjet Carmelo u il-mejta Maria nee Grech residenti gewwa Dar It-Torri L-ahmar Triq Gheriexem Ir-Rabat detentur ta' Kart atal-Identita Nru 392540M.

Kopja Informali ta' Sentenza

Billi gie akkuzat talli nhar it-3 ta' Novembru 2006 ghall-habta ta' 6.30pm gewwa Triq Gheriexem Rabat Malta Volontarjament tgha in-nar lill-dar ta' abitazzjoni u cioe' saqaf tar-residenza 'RomeoJuliet' Triq Gheriexem Rabat Malta, meta hemm gew kien hemm persuni fil-waqt tal-hruq u dan ai terminu tal-artikolu 316 tal- kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

U aktar talli fl-istess hin data lok u cirkostanzi tgha in-nar lill-bini, gharix, jew lok iehor u cioe' saqaf tar-residenza 'RomeoJuliet' Triq Gheriexem Rabat Malta, jew volontarjament tgha nar lill-materjal li jaqbad u dan bini, gharix, jew lok iehor jew dan il- materjal ikun qied b'mod li jista jqabbad il- hruq lill-bini iehor, gharix jew lok iehor, fejn f'dak il-waqt hemm gewwa jkun hemm xi persuna u dan ai terminu tal-artikolu 317 tal-Kap 9 tal-ligijiet ta' Malta.

U talli fl-istess hin data lok u cirkostanzi volontarjament Tgha in-nar lill-bini, gharix jew lok iehor u cioe' saqaf tar-residenza 'RomeoJuliet' Triq Gheriexem Rabat Malta, imsemmi fl-artikolu 316, izda meta fil-waqt ma jkun hemm ebda persuna hemm gewwa, u dan il-bini, gharix, jew lok iehor, ikun qiegħed b'mod li ma jistgħax iqabbad lok iehor u dan ai terminu tal-artikolu 318 tal-Kap 9 tal-Ligiejiet ta' Malta.

U aktar talli fl-istess data, hin lok u cirkostanzi ikkauganajt hsara volontarja a detriment ta' Michael Scicluna mir-Rabat Malta liema hsara ticcedi il- Lm 50 Maltin u dan ai terminu tal-artikolu 325 tal-kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

U talli fl-istess hin data lok u cirkostanzi mingħajr ma darab jew sawwat hedded b'gebel jew oggetti ohra iebsin lill-George Micallef Mir-Rabat Malta u dan ai terminu tal-artikolu 339 (B) tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

U talli fl-istess hin data lok u cirkostanzi waddab gebel jew hwejjeg ohra iebsin ghall-istha u bjut tar-residenza tal-familja Micallef mir-Rabat Malta u dan ai terminu tal-artikolu 339(c) tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Semghet provi.

Rat l-atti u id-dokumenti esebiti.

Rat l-artikoli mibghuta mill-Avukat Generali bin-Nota tar-Rinvju tieghu datata 17 ta' Mejju, 2007, (Ara fol. 139 tal-Process) u nnutat li l-imputat m'ghandhux oggezzjoni li l-kaz tieghu jigi trattat bi procedura sommarja.

Semghet trattazzjoni mill-Prosekuzzjoni u mid-Difisa.

F'dan l-istadju issir referenza għad-deposizzjoni ta' l-Ispettur Mario Tonna li fis-Seduta ta' 13 ta' Novembru, 2006, qal:

“Ara Sur Magistrat nhar it-3 ta' Novembru ta' din is-sena għal; habta tas-sebgha neqes kwart certu Joseph George Micallef ta' tmienja u hamsin sena (58) li joqghod Romeo Juliet House fi Triq Gheriexem Rabat Malta kien irraporta lil Pulizija tar-Rabat li l-gar tieghu li huwa s-Sur Joseph Spiteri li qed nagħrfu bhala l-imputat hawnhekk kien qabez fuq il-proprijeta' tieghu u kien tefā' xi likwidu fjammat fuq il-bejt tieghu flimkien ma xi bicciet ta' craret u kien tahom in-nar. Micallef kien qal lil Pulizija li huwa kien qed jirranga d-dar tieghu f' sens li kien waqqa' xi parti mill-bini u kien qed jerga' jibni mill-għid. Kien lesta x-shutter tal-injam sabiex jingħata l-konkos fuq saqaf u cioe' dan ix-xogħol kien għamilulu certu Michael Scicluna bhala kuntrattur u kien ilmenta li s-Sur Spiteri kien ilu jagħmillu lmenti li ma riedx li dan is-saqaf u dan ix-xogħol ta' kostruzzjoni isir.

Is-Sur Micallef kien irraporta wkoll li huwa kien gie avzat minn qabel kif ha nispjega iktar il-quddiem li s-Sur Spiteri qabbar dan ix-shutter u għaldaqstant kien qaghadt ghassa u kien induna bin-nar li kien qabbar is-Sur Spiteri u prova jitfih. Waqt li Micallef kien qed jipprova jitfi dan in-nar is-Sur Spiteri kien tafghalu qasrija u siggu sabiex jipprova jwaqqfu milli jitfi dan in-nar halli jkompli jiehu n-Onar. Il-Pulizija marret fuq il-post fejn minn

investigazzjonijiet preliminari illi saru gie nnutat li fuq dan ix-shutter tal-injam kien hemm diversi irqajja tal-hruq, kien hemm jerry can tal-plastic li kienet ga mdewba bin-nar u kienet imdawwra b' diversi lozor u bicciet tad-drapp u hwejjeg ohra waqt li kienet inxtamet riha qawwija ta' petrol.

F' dan il-mument is-Sur Joseph Spiteri l-imputat li joqghod bieb ma bieb mar-residenza tas-Sur Micallef u cioe' Dar it-Torri, Triq it-Torri I-Ahmar, Rabat iprezenta ruhu gewwa l-Ghassa tar-Rabat. Fejn hu kien qal li kien ikommetta dan ir-reat u talab lil Pulizija sabiex tarrestah. Ngid ukoll li s-Sur Spiteri mieghu kien gab ukoll valingga bil-hwejjeg peress li talab li jkun arrestat u kien gab il-hwejjeg mieghu biex ikunu fuqu gewwa l-lock up. Jiena kont infurmajt lil Magistrat tal-Ghassa Dr Antonio Giovanni Vella fejn kien qalli minhabba li l-Pulizija kellha din l-evidenza kollha, ma kienx hemm bzonn issir inkesta Magisterjali u ghal daqs tant kont tlabt lil Fotografu tal-Forensika cioe' PC 453 Brian Mangion sabiex jigi jiffotografa l-affarijiet fuq il-post u kif ukoll jeleva l-oggetti misjuba fuq il-post li ha nipprezenta iktar tard.

Is-Sur Spiteri kien beda jigi mitkellem minni fejn sija viva voce u sija anke quddiem membri tal-Pulizija kien wera d-dispjacir tieghu li d-dar ma komplitx taqbad. Meta wara li kellimtu jiena kont tlabtu sabiex jirrilaxxa stqarrija li t-tifel tieghu Rene u l-mara tieghu Geraldine kien pruvaw izommuh milli jqabbar dan in-nar pero' ma rnexxilhomx. Qabel irrilaxxa stqarrija huwa lili kien tani dokument li jissejjah *min hu Kontumaci*? Dana kien prezantahuli qabel irrilaxxa l-istqarrija. Sussegwentement kien irrilaxxa zewg stqarrijiet li qeghdin prezantati fil-process. U wahda kienet fit-3 ta' Novembru stess u wahda kienet fl-4 ta' Novembru l-ghada, wara li kien inghata s-solita.

Naghmel referenza ghal dokument esebit MT u dokument MT 1 li jibdew minn fol 12 sa fol 20 li huma z-zewg stqarrijiet li rrilaxxa s-Sur Spiteri li naghraf il-firma tieghi u l-firma tas-Sur Spiteri u tal-Kuntistabbi 56 Jean Karl Grech. Nagħmel referenza ukoll a fol 21 li huwa dokument immarkat bhala dok MT 4 li meta kienet saret

Kopja Informali ta' Sentenza

tfittxija fuq il-persuna tas-Sur Spiteri kienu gew elevati minn fuq il-persuna tieghu zewg lighters wahda hadra u wahda roza. Li kien inghata ircevuta ghalihom. Minn hawnhekk il-Pulizija kompliet bl-investigazzjonijiet tagħha fejn gara tas-Sur Spiteri u ciee' certu Rita Muscat li se tigi prodotta xhud aktar il' quddiem irrilaxxat stqarrija mal-Pulizija fejn qalet dawn għandhom parti in komun mir-residenza tagħhom u ciee' biex jitla' fuq il-bejt is-Sur Spiteri irrid jghaddi mill-komun tagħha. U għal habta tat-tlieta ta' wara nofsinhar kienet rat lis-Sur Spiteri iqandel jerry can bajda mimlilia b' likwidu bazikament trasparenti . . . fuq il-bejt li allegatament hija l-istess jerry can li kienet mimlilia bil-petrol u mitfugħa fuq il-bejt tas-Sur Micallef.

Nhar l-4 ta' Novembru tas-sena 2006 is-Sur Spiteri kien gie mressaq b' arrest mill-Magistrat Dr Audrey Demicoli sabiex jirrispondi għal akkuzi hawnhekk debitati lil fejn kien ma nghatax il-liberta' Provvistorja u kien stqarr li mhux hati. Qiegħed nippreżenta Sur Magistrat, Sur Magistrat qiegħed nippreżenta dokumenti li ha jigu mmarkati kif gej. Dokument TMP 1 hija okkorenza li giet imdahħla fis-sistema tar-rappurtagg tal-Pulizija gewwa l-Għassas Rabat. Dokument TMP 2 li huwa c-certifikat tat-twelid tal-imputat Joseph Spiteri. Dokument TMP 3 li għandu t-titlu *Min hu Kontumaci ?* li jikkonsisti f' erbgha folji kif irreferej it-qabel kien ghaddihi lili s-Sur Spiteri.

Qiegħed nippreżenta wkoll dokument li fih tlett facċati mmarkati bhala TMP 4 li huwa l-permess tal-MEPA mahrug lis-Sur Joe George Micallef u dan qed nippreżentah għaliex allegatament is-Sur Spiteri għamel dan ir-reat ghax skond hu is-Sur Micallef ma kellux permess tal-MEPA sabiex jagħmel il-kostruzzjoni mehtiega. Qiegħed nippreżenta wkoll stqarrija li qed tigi mmarkata bhala dokument TMP 5 irrilaxxata mis-Sur Michael Scicluna il-kuntrattur tal-post fejn fuqha kien qal l-istima tal-hsarat li saru. Dokument TMP 6 huwa sett ta' tnejn u tletin (32) ritratt migbuda fuq il-post tal-incident mill-Kuntistabbli 453 Brian Mangion. Dokument TMP 7 hija borza kontenut bi hwejjeg, jerry can imdewweb u l-lighters li semmejt li gew elevati iktar kmieni u li qeqhdin murija fid-dokumenti MP 6 bhala fotografija. Din il-borza

Kopja Informali ta' Sentenza

tikkontjeni diversi boroz li gew issigillati fuq il-post mill-Kuntistabbli 453 pero' l-kontenut kollu huwa ssigillat minni kollu f' daqqa."

In kontro-ezami l-istess xhud fl-istess Seduta, qal:

"Ehe fl-istqarrija hemm diversi bicciet ta' ammissjonijiet biex nghid hekk. Fil-fatt nirreferi meta rrefera huwa stess li huwa kien hemm il-familjari tieghu li pruvaw izommuh huma stess milli jkompli jqabbar dan in-nar. Nghid ukoll illi anke viva voce kemm mieghi u kemm mas-Surgent kien ammetta li qabbar dan in-nar sabiex jiehu l-ligi b' idejh ghaliex kien kontra l-kostruzzjoni. Sahansitra lill-imputat kien qal li jiddispjacih li ma kompliex jaqbad dan il-bini. Mistoqli biex nghid jekk f' xi hin mortx fuq il-post nghid li mort l-ghada fil-ghodu tal-Kaz peress li fil-ghaxija kien lahaq dalam u kont qed ninvestiga lil imputat. Mistoqli jekk kellimtx lill-vittma lis-Sur Joe George Micallef nghid li kellimtu iva. Mistoqli jekk kienx hemmx kwistjonijiet bejn Micallef u Spiteri nghid li Spiteri kien qalli li kien hemm diversi kustjonijiet sahansitra anki kien qalli mhux hu biss anki girien ohra li allegatament is-Sur Spiteri kien kemm il-darba qatalhom il-wires tat-telephone ukoll. Kien hemm iktar battibekki fuqhom ghaliex is-Sur Spiteri kien kontra din il-kostruzzjoni. Fil-fatt gurnata qabel is-Sur Spiteri kien ghamel rapport kontra S-Sur Micallef li dan qed jibni minghajr permess tal-MEPA u ghalhekk jiena għaldaqstant tħlabt lis-Sur Micallef il-permess tal-MEPA li pprezentajt hawnhekk." (Sottolinjar tal-Qorti).

Issir ukoll referenza għad-deposizzjoni ta' PS 426 Anthony Portelli li fis-Seduta ta' 13 ta' Novembru, 2006, qal:

"Nghid li fit-3 ta' Novembru tas-sena kurrenti jiena kont qiegħed xogħol. Kont qiegħed fuq I-Għassa Rabat Malta. Kont qiegħed xogħol mis-siegha ta' wara nofsinhar sal-ghaxra ta' fil-ghaxija. Nghid li għal habta tas-sebgha neqsin kwart ta' fil-ghaxija jiena kont gejt infurmat minn Joseph Micallef permezz ta' telefonata illi fir-residenza

tieghu kien hemm xi nar. Jiena mort ma PC 1546 Francis Gauci fir-residenza Romeo and Juliet Triq Ghexierem Rabat fejn fetahli s-Sur Joseph Micallef. Huwa beda jispjegali li huwa kien id-dar tieghu fejn huwa qed jaghmel xi xogħlijiet ta' estensjoni mad-dar. Huwa sema' xi hsejjes. Ghadda minn gol-bitha ghax hemm it-tarag ghax dana li jaġti għal dana x-xogħolijiet ta' estensjoni. Waqt li kien ghaddej għal go dan it-tarag kien hemm Joseph Spiteri li qed nagħrfu bhala l-imputat prezenti fl-Awla li dan tefghalu qasrija kbira u siggu sabiex dan ma jippermettilux li jitla' t-tarag. Aktar minn hekk dan qalli wkoll li ra nar jaqbad. Dan in-nar rah jaqbad fejn hemm strippi tal-injam fejn qed isiru x-xogħolijiet. Precizament dawk l-istrippi tal-injam huma shutters. Dawn ix-shutters jingħataw qabel, dawn ix-shutters jitqegħdu qabel ma jingħata s-siment.

Fil-fatt nghid li s-saqaf kien miksi b' dawn ix-shutters sabiex fil-ghodu jingħata s-siment. Dan qaluli Joseph Micallef. Jiena kont rajt il-qasrija u s-siggu u meta tlajt fejn kien hemm ix-shutters innutajt li kien hemm recipient tal-plastik imdewweb li dan kellu riha ta' fuel u kien hemm ukoll xi bicciet ohra tad-drapp li kien fuq ix-shutter. Minn dawn ic-craret kien hemm minnhom li kienu mqabbda. Fis-sens kienu mqabbda li kienu deħru li kienu qabdu binnar ghaliex meta mort jien fuq il-post Joseph Micallef kien lahaq tefa' n-nar bl-ghajnuna ta' l-iben l-imputat u cioe' Reno Spiteri. Jiena mbagħad tlaqt minn fuq il-post. Jiena mbagħad peress li l-imputat huwa garr ta' dan Micallef jiena mort fir-residenza tal-imputat. Huwa ma kienx qiegħed hemmhekk. Jiena kellimt lil iben l-imputat kif ukoll mart l-imputat. Saqsejthom jekk kienx hemm fuel god-dar u sa fejn kienu jafu huma ma kien hemm xejn.

Pero' nghid li fid-dar tal-imputat kien hemm riha qawwija ta' fuel. Jiena tlaqt minn hemmhekk. Jiena bqajt mas-Sinjura Rita Muscat illi hija wkoll gara tal-imputat. Din kienet spjegatli li għal habta tat-lieta u nofs ta' wara nofsinhar kienet iltaqghet mal-imputat li f' idu kellu landa u hi kienet xammet riha ta' fuel hierga minn go din il-landa. Jiena sa kemm kont sejjer lura l-Għassa r-Rabat ikkuntatjani kuntistabbli 56 Jean Karl Grech u dan infurmani li l-imputat kien mar l-Għassa Rabat. Jien kif

Kopja Informali ta' Sentenza

inzilt nghid li jien kif wasalt I-Ghassa jien infurmajt lil imputat li hu kien qieghed taht arrest. Jiena tajt l-ordni lil PC 944 Godwin Caruana sabiex dan jagħmel search fuq l-imputat u jirregistrah fil-kotba tagħna.

Meta għamilna s-search l-imputat kien battal il-bwiet u kien tani zewg lighters tal-plastic. Jiena stagsejt lil imputat x' seta ikkawza bin-nar li kien qabbar u hu kien qalli li ddispjaciż li n-nar li kien qabbar hu m' għamilx il-hsara li xtaq hu. Dan id-diskors qaluli fil-presenza ta' PC 1546, ta' PC 944 u ta' PC 56. Nghid jiena lill-imputat ma kontx tajtu twissija ghax hu kien gie I-Ghassa minn jeddu. Huwa beda jitkellem minn jeddu. Jiena mbagħad infurmajt lil Ispettur Tonna dwar dan. Fejn huwa qalli biex jiena inizzel lil imputat I-Ghassa tal-Hamrun halli jkompli bl-investigazzjonijiet hu. Qed nesebixxi okkorenza imdahħla minni u minni iffirmata u qegħda tigi esebita u mmarkata bhala Dok PAP 1.” (Sottolinjar tal-Qorti).

In kontro-ezami l-istess xhud fl-istess Seduta, qal:

“Nghid meta jiena accedejt fuq il-post u dhalt fir-residenza ta' Micallef kien hemm biss Micallef prezenti.”

Issir ukoll riferenza għad-deposizzjoni ta' PC 56 Jean Karl Grech li fis-Seduta ta' 13 ta' Novembru, 2006, qal:

“Qed nigi muri dokument MT li jinsab minn fol 12 sa fol 16 tal-process. Nikkonferma din hija stqarrija tal-imputat Joseph Spiteri li qed nagħrfu prezenti fl-Awla. Nikkonferma jien kont prezenti fit-tehid ta' din l-istqarrija. Nikkonferma l-imputat ingħata twissija skond il-Ligi. Qed nagħraf il-firma tiegħi, dik tal-Ispettur Mario Tonna kif ukoll tal-imputat Joseph Spiteri li ghazel li jiffirma din l-istqarrija. Dawn il-firem qed nagħarafhom kull fejn jidhru fuq din l-istqarrija. Qed nigi muri d-dokument MT 1 li hija stqarrija ohra tal-imputat liema stqarrija hija datata 4 ta' Ottubru 2006 u li dina tinsab fol 17 sa fol 20 tal-process. B' referenza għal din l-istqarrija nikkonferma l-imputat

Kopja Informali ta' Sentenza

inghata twissija skond il-ligi liema imputat qed naghrfu prezenti fl-Awla. Naghraf ukoll il-firma tieghi, dik ta' I-Ispejtur Mario Tonna kif ukoll tal-imputat Joseph Spiteri li ghazel jiffirma din l-istqarrija. Il-firem qed naghrafhom kull fejn jidhru fuq dina l-istqarrija. B' referenza ghal istqarrija esebita bhala dok MT li għadni kif xehedt qabel dwarha dina iggib id-data tat-3 ta' Novembru 2006. U nixtieq nagħmel korrezzjoni fis-sens illi l-istqarrija esebita bhala dokument MT 1 li tinsab minn fol 17 sa fol 20 tal-process dina iggib id-data tal-4 ta' Novembru 2006 u mhux tal-4 ta' Ottubru 2006.

Nixtieq nghid illi filwaqt PS 426 Anthony Portelli kien mar fuq il-post tal-incident jiena bqajt l-Għassa tar-Rabat. Hin minnhom gie l-imputat Joseph Spiteri. Kien lest b' basket u hwejjeg. Qalilna kien gabhom biex ahna nohduh il-lock up. X' hin gie PS 426 l-Għassa l-imputat fil-presenza tieghi qal lis-Surgent li hu n-nar kien qabdu hu u wkoll iddispjaciż li n-nar m' għamilx il-hsara li xtaq hu. Kienet saret tfittxija fuq l-imputat u nstabu zewg lighters fuq l-imputat. (Sottolinjar tal-Qorti).

In kontro-ezami l-istess xhud fl-istess Seduta, qal:

“Nghid illi dana l-imputat kien gab basket bil-hwejjeg u hin minnhom huwa hareg flokk ta' Manuel Dimech kif ukoll hareg xalla u libisom. L-oggetti kollha li gab mieghu l-imputat u cioe' il-basket u l-flokk u x-xalla kienu gew elevati. Nixtieq nagħmel korrezzjoni li effetivament dak li gie elevat kien il-hwejjeg li kellu fuqu l-imputat inkluz ix-xall u l-flokk ta' Manuel Dimech pero' mhux il-basket. Nikkonferma li l-flokk ta' Manuel Dimech u x-xalla li libes l-imputat fl-Għassa dawn gew elevati. Nghid li l-imputat fl-Għassa Rabat kien liebes dan il-flokk li propjament kien T Shirt u mhux xalla fuq il-hwejjeg li diga' kellu fuqu.”

Issir ukoll referenza għad-deposizzjoni ta' Joseph George Micallef li fis-Seduta ta' 13 ta' Novembru, 2006, qal:

"Prezentement jiena qieghed nibni fir-residenza tieghi Romeo Juliet Triq I-Gheriexem Rabat Malta. Nughid l-imputat li qed naghrfu prezenti fl-Awla huwa garr tieghi qeghdin back to back. Nughid fit-3 ta' Novembru 2006 konna wasalna biex nagħtu is-saqaf fil-bini tieghi. Kien hemm linja lest u nughid l-gara tieghi Rita Muscat li għandha komun it-tarag l-istess ma tal-imputat qaltli mhux biex tallarmani rat l-imputat qieghed ittella' jerry can bil-petrol. Jien staqsejħha kif taf li kien petrol din irrisponditni, u din kienet qaltli li kienet xammet ir-riha tal-petrol fit-tarag. Jiena rrispondejħha mela kien se jaqlali xi naqra trouble. Wara jien sibt lil kuntrattur Michael Scicluna peress li l-injam kien kollu tieghu u ghidlu biex imorru nirrapurtaw l-Għassa ghaliex skond il-gara kienet qaltli dak id-diskors.

Jiena mort l-Għassa u għamilt rapport u l-Għassa qaluli li ma setghu jagħmlu xejn ghax kien għadu ma għamel xejn. Jiena ghidtilhom jiena nibza l-izqed ghax peress li jiena ndoqq fil-Hotels u l-mara sejra tkun baby sitter ma kienx ser ikun hemm hadd. U s-Surgent irrispondini li kien se jzommu daqsxejn ghasssa. Inzid nughid li jiena ftit qabel ma tlaqt ghax-xogħol nara lill-imputat li kien qieghed fuq il-bejt tieghu. Jiena cempilt lil ibni Daniel Micallef u jiena ghidlu jekk kellu xi pjanijet ihassarhom u jigi daqsxejn hawn, ispjegajtlu u ghidlu ghaliex. U ghidlu li qabel ma jigi hu ma kontx se nitlaq. Sa kemm għamilt naqra te' qalbi hebritni lil-imputat kien se jagħmel xi haga. Jiena mort ergajt ittawwalt u zammejt riha ta; petrol. Dana fuq in-naha ta' wara fejn għandi t-tarag. Jiena tlajt it-tarag. Nughid il-benneja kienu hallew hemmhekk xi sellum biex ikunu jistgħu jitilgħu fuq b' mod li jkunu jistgħu jitilgħu u jinżlu. Jiena smajt il-passi fuq l-injam, ghidt nahseb hemm xi hadd fuq il-proprietà tieghi. Jiena tlajt is-Sellum. Kif ezatt wasalt nofs is-Sellum rajt qisu fjamma kbir tan-nar u nara lil Spiteri fuq il-bejt tieghi. Jien ghajjatlu bdejt nghidlu ara x' kien qed jagħmel u bdejt nghajjat.

Huwa rega' qabez fuq il-bejt tieghu. Huwa qabad qasrija naqra kbira mhux hazin u ma laqatniex ghax warrabtilha. Hu ma laqatniex ghax jiena warrabtilha, kieku laqatni kont nispicca naqa xi tlett sulari l' isfel. Huwa mbaghad

waddab xi zewg siggijiet. Jien ergajt inzilt mis-sellum u mort nirraporta lill-Pulizija. Il-Pulizija ghidtilhom li hu kien ta n-nar lill-injam u ghidtilhom ukoll biex jigu kemm jista' jkun malajr biex jitfu n-nar. Jien imbagħad mort lura lejn id-dar tieghi, mort in-naha ta' wara tal-bini. Tlajt in-naha l-ohra. Kif tlajt in-naha l-ohra sibt lil iben l-imputat u mart l-imputat qegħdin jitfu n-nar. Jiena nghid illi li kemm martu u iben l-imputat bdew igibuli l-ilma u jiena wkoll bdejt nitfi n-nar ghaliex kien naqra difficli biex titfih. Wara xo ghoxrin minuta in0-nar tfejnih. Innutajt illi fuq dan l-injam kien hemm hafna bcejjec tac-craret. Jiena qbadt bicca minn dawn ic-craret u tfajthom fuq in-nar biex forsi nifgah. U din hadet u qabdet mieghi. Jiena mbagħad tajjartha. Uhud mic-craret kien qegħdin jaqbdū. Nghid ic-caruta l-kbira li qbadt jien kienet imcappsa bil-petrol. Nghid bhala nar kien hemm mhux hazin. Nghid li l-jerry can li kien hemm kienet ghada taqbad. Kien hemm l-injam li nqabad naqra imma mhux li saret hsara kbira. Dan ghaliex ilhaqt tfejtu. Imbagħad gew il-Pulizija u jien kellimt lil Pulizija.” (Sottolinjar tal-Qorti).

Issir referenza għad-deposizzjoni ta' Rita Muscat li fis-Seduta tal-15 ta' Dicembru, 2006, qalet:

“Nghid fit-3 ta' Novembru 2006 għal habta tat-3 ta' wara nofsinhar jiena kelli l-party tat-tfal u kont gejja lura id-dar tieghi. Ir-Residenza tieghi hija Nru 4 Torri l-Ahmar Flatx number 2, Triq it-Torri l-Ahmar, Rabat, Malta. X' hin kont diehla gewwa biex nidhol fir-residenza tieghi innutajt lil imputat Joseph Spiteri li qed nagħrfu prezenti fl-Awla li kien qiegħed dieħel gewwa r-residenza tieghu b' jerry can mimli bil-fuel. Jiena gara tal-imputat. U nghid illi biex l-imputat juza l-bejt tieghu juza l-komun tal-flats tagħna. jiena ukoll xammejt irwejjah tal-fuel. Nghid u dana waqt li kien fil-komun tal-flats tagħna kien hemm riha ta' fuel fil-komun. Nghid meta dħalt fil-flat tieghi jiena bdejt nahseb li dina r-riha ta' fuel bdiet thassibni hazin. Stante li gieni dana s-suspett jiena mort inkellem lil George Micallef li huwa gar tieghi. Jiena lil dana ghidlu li jiena kont rajt lil Joseph Spiteri tiela' b' landa fuel. Għidlu wkoll li xammejt ir-riha tal-fuel u ghidlu wkoll li hassibni hazin. Nixtieq

nghid li dana kien għadu kemm saqqaf il-bejt bl-injam. Aktar tard fil-ghaxija jiena hrigt u ma kontx id-dar. Fuq il-mobile phone sibt missed call mingħand ibni. Jiena cempilt lil ibni u dana qalli, u qalli li sema' ghajjat u ra hruq. U t-tifel qalli li dan rah mit-tieqa li għandu fil-kamra tiegħu.

Xi tlett ijiem jew erba' wara jiena rajt il-post fejn sehh il-hruq u nghid dana z-zona fejn seħħet il-hruq, nghid illi dina kienet fuq fejn kien hemm imsaqqaf bl-injam u nghid dak is-saqaf imiss mal-propjeta tieghi. Nghid ukoll illi meta sehh il-hruq ibni Arton kien qiegħed id-dar. U dan għandu erbatax il-sena.”

In kontro-ezami l-istess xhud fl-istess Seduta, qalet:

“Nixtieq nghid u nippreciza minn domanda li qed issirli mill-kontro Ezami illi l-jerry can li rajtu jgorr l-imputat jiena, din kienet jerry can ta' kulur, li kienet jerry can trasparenti u nghid illi deher illi kien hemm likwidu li nista' nghid li bhala kulur qisu kulur kannella car. Nghid illi l-imputat kien qed igorr il-jerry can b' idejh it-tnejn u innutajt li kien hemm tap. Jiena ma rajtux l-imputat hu u jgorr dina l-jerry can li kellu xi spillage minn gol-jerry can. Nghid jiena lil imputat rajtu johrog il-jerry can minn wara tal-karozza tiegħu u rajtu wkoll idahhalha id-dar tiegħu. U nghid illi stante li kienet tidher tqila il-jerry can l-imputat beda izommha din il-jerry can b' idejh it-tnejn u beda miexi qisu jitbandal stante t-toqol tal-jerry can.

Fuq domanda li qed issirli mid-Difiza u cioe' stante li allura l-jerry can kienet magħluqa kif jiena xammejt riha ta' fuel fil-parti tal-komun nghid jiena fil-parti tal-komun ir-riha ta' fuel xammejtha. Meta jiena xammejt ir-riha fil-komun il-jerry can ma kienitx qeqħda fil-komun. Nghid illi l-imputat Spiteri u Micallef il-garr tiegħi kellhom inkwiet bejniethom u stante li Micallef kien hu li saqqaf jiena peress li gieni suspect minhabba l-fuel għalhekk mort inkellem lilu. Jiena nghid li meta Spiteri kien qiegħed johrog il-jerry can mill-karozza tiegħu nahseb li kemm lili u kemm it-tfal tiegħi

Kopja Informali ta' Sentenza

rana. Jiena dak il-hin kont għadni fil-karozza. Jiena once li kellimt lil Micallef u ghidlu bis-suspett tieghi u dina haga illi rajt lil imputat bil-jerry can u li xammejt ir-riha jiena għalija hassejt li għalija bizzejjed kelli nagħmel. Nikkonferma, nghid illi il-bejt bl-injam fejn kien ha jsaqqa Micallef u l-propjeta tieghi imissu ma xulxin.” (Sottolinjar tal-Qorti).

Issir ukoll referenza għad-deposizzjoni ta' PS 453 Brian Cassar li fis-Seduta tal-15 ta' Dicembru, 2006, qal:

“Nghid illi fuq inkarigu ta' l-Ispettur Mario Tonna jiena gejt ordnat nigbed ritratti. Qiegħed nigi muri dokument dok TMP 6. Nghid dawn r-ritratti konsistenti fi 32 ritratt talkur nikkonfermali għidhom jiena. Dawn ir-ritratti jiena għidhom fit-3 ta' Novembru 2006. Diversi ritratti ittieħdu rigwardanti r-residenza Romeo Juliet Triq Gheriexem Rabat Malta imbagħad hemm ritratti ohra li gew meħuda minn gewwa d-dar Dar it-Torri I-Ahmar, Triq it-Torri I-Ahmar, Rabat Malta. Din ta' l-ahħar li semmejt ta' l-ahħar li semmejt bhala post kienet ir-residenza ta' Joseph Spiteri qed nagħrfu prezenti fl-Awla. Imbagħad hadt xi ritratti ta' hwejjeg li kien liebes l-imputat. Dawn ir-ritratti hadhom gewwa l-Lock up tal-Kwartieri Generali tal-Pulizija.”

Issir ukoll referenza għat-traduzzjoni bil-Malti tad-deposizzjoni ta' Geraldine Rita Spiteri li fis-Seduta tal-15 ta' Dicembru, 2006, bil-lingwa Ingliza qalet:

“Il-Qorti għadha kif spjegatli dwar il-fatt li jiena mart l-imputat u dwar id-drittijiet tieghi fil-kaz li jien nixhed jew ma nixhidx f'dan il-kaz u nixtieq niddikjara li jiena nixtieq nixħed f'dan il-kaz. Fl-ewwel gimħha ta' Novembru għall-habta tas-7.00 pm jiena kont id-dar Dar it-Torri I-Ahmar, Triq it-Torri I-Ahmar, Rabat Malta. Kont għadni nirritorna d-dar mix-xogħol. Kont ser nipprepara l-ikel, korrezzjoni jiena sajjart l-ikel u kielna. Jiena kont qeqħda niekol ma' zewgi. Imbagħad zewgi l-imputat mar fuq il-kompjuter. Jiena tlajt fuq il-bejt ghall-hwejjeg. Meta jiena kont tiela fuq il-bejt, rajt lil zewgi niezel minn fuq il-bejt. Ahna għandna

gnien fuq il-bejt u assumejt li zewgi kien qiegħed jiehu hsieb il-pjanti. Zewgi kien niezel minn fuq il-bejt, ma kelli xejn f'idejh. Jiena komplejt tiela għal fuq il-bejt u rajt il-fjammi. Ma nafx x'gara. Jiena rajt in-nar u ippruvajt nitfih. Peress li Ghandi l-ilma fuq il-bejt minhabba l-pjanti jiena uzajt l-ilma niex napprova nitfi n-nar.

Wara ftit sieghat ibni Rene gie jaqtini l-ghajnuna. In-nar kien ghadu jaqbad. Pero' jien tfajt l-ilma fuq in-nar u irnexxieli nitfi parti minn nar. Imbagħad gie it-tifel tieghi biex jghini, imbagħad bl-ghajnuna ta' ibni irnexxielna nitfu n-nar. Irnexxielna nitfu n-nar f'inqas minn hames minut." (Sottolinjar tal-Qorti).

Issir ukoll referenza għad-deposizzjoni ta' PC 1546 Francis Gauci li fis-Seduta ta' 22 ta' Jannar, 2007, qal:

"Nghid illi fit-3 ta' Novembru tas-sena 2006 għal habta tas-sebħha u nofs ta' filghaxija (7.30pm) jien ircevejt telefonata li gewwa Dar it-Torri l-Ahmar u din it-telefonata rcevejħha mingħand certu Joseph Micallef dan informani li kelli bzonn fire engine ghaliex kelli s-saqaf tad-dar tieghu qed taqbad. Nghid illi jien lis-Surgent PS 426 u wkoll cempilt għal fire engine u jien u s-Surgent morna fuq il-post. Habbatna fir-residenza ta' Joseph Micallef u dan għal xi tlett (3) darbiet u dak il-hin ircevejna telefonata mill-Għassa tal-Pulizija tar-Rabat illi certu Joseph Spiteri mar l-Għassa tal-Pulizija tar-Rabat u ahna ghidnielhom biex izommuh hemmhekk. Wara ftit morna inħabtu fir-residenza ta' Joseph Spiteri imma Joseph Spiteri li qed nagħrfu bhala l-imputat prezenti fl-Awla u dan fethet il-mara tieghu u x'hin staqsejnieha dwar ir-ragħ tagħha din qaltilna li hu kien hareg mid-dar b'basket fidejh u li kien baqa' sejjer l-Għassa tar-Rabat. Meta staqsejnieha x'kien għalli din kienet qaltilna li ma kienet taf b'xejn. Hi qaltilna li kient semghet storbju fuq il-bejt waqt li hi u binha kien isfel fid-dar tagħha u hi ziedet tħidilna li huma telghu fuq il-bejt u Joseph Spiteri zewgha qalilha li hu kien sejjer l-Għassa tar-Rabat. Nghid illi meta ahna konna fir-residenza ta' Spiteri xammejna riha ta' pitrolju u ergajna mmorru nħabtu d-dar ta' Joseph Micallef u dan fethilna.

Hu qalilna li ma kienx fethilna mill-ewwel ghax hu kien qed jitfi n-nar ta' fuq il-bejt. Ahna dhalna gewwa u tlajna fuq il-bejt u ahna u tilghin Micallef uriena qasrija kbira u nghid illi din dehret li kellha daqqa pero' ma kienitx imkissra imkissra, u nghid illi dan qalilna dan Micallef li kien Joseph Spiteri li kien waddabielu. Kien hemm ukoll siggu li kien qieghed fix-shaft taht it-tarag li Micallef kien qalilna li Joseph Spiteri kien waddabulu wkoll. Ahna tlajna imaghad fuq il-bejt u tlajna permezz ta' sellum u fuq il-bejt kien jidhru bicciet ta' craret qishom bicciet ta' flokkijiet li kien mahruqin u dawn kienu mitfijin. Kien hemm craret ohra li kien jidhru li ma kienu mahruqin. Jien fl-ebda hin ma rajt in-nar jaqbad. Nghid illi pero' kien hemm riha ta' hruq. Nghid illi c-craret kien jidhru mxarrbin b'xi likwidu qisu pitrolju u meta staqsejna lil Micallef x'kien cara hu kien qalilna li Joseph Spiteri kien tefaghlu xi bicciet tac-craret jaqbd u ghal fuq ma xi oggett qisu container mdawwrin mieghu c-craret u dawn tefaghhomlu ghal fuq il-bejt fejn kien hemm l-injam fuq il-bejt. Lilna Micallef qalilna wkoll li mart u iben Joseph Spiteri kienew gew jghinuh biex jitfi nnirien. Jien imbagħad wara kont ergajt mort fuq il-post meta kont hadt lil tas-SOCO biex nurihom u dan meta hadthom jaraw ir-residenza ta' Joseph Micallef u dawn elevaw xi oggetti fosthom xi craret u wara saret searc fir-residenza ta' l-imputat Joseph Spiteri. Fuq il-bejt ta' Spiteri sibna tlett (3) flokkijiet li pero' ma kienew imxarrbin b'xi likwidu bhal pitrolju. Nghid illi fl-Ghassa tar-Rabat iktar tard konna prezenti jien u s-Surgent PS 426 u hemmhekk konna prezenti waqt li saret search fuq il-persuna ta' l-imputat Joseph Spiteri. Ahna sibnielu zewg lighters u meta s-Surgent kien staqsa lill-imputat jekk kienx hu li kien għamel dak il-hruq huwa, l-imputat, irrisponda li iva u qal ukoll jiddispjacini li n-nar ma kompliex jaqbad.”

Issir referenza għad-deposizzjoni ta' PC 944 Godwin Caruana li fis-Seduta tas- 27 ta' Frar, 2007, qal:

“Nghid illi fit-3 ta' Novembru tas-sena 2006 u dan għal habta tat-tmienja u nofs ta' fil-ghaxija I-Ghassa Rabat Malta kien hemm certu Joseph Spiteri li qed nagħrfu prezenti fl-Awla. Jiena gejt imqabba mis-Surgent tieghu

Kopja Informali ta' Sentenza

u cioe' minn PS 426 biex naghmlu search fuq il-persuna tal-imputat u fil-basket li kien qieghed igorr. Nghid illi minn din is-search irrizulta li f' but minnhom tal-qalziet tieghu l-imputat kellu zewg lighters. U fil-presenza tieghi l-imputat qal is-segwenti kliem *Jiddispjacih li ma qabadx kollox ghax b' hekk kien jiehu Gustizzja.*"

In kontro-ezami l-istess xhud fl-istess Seduta, qal:

"Prezenti mieghi f' dina s-search li saret fuq l-imputat kien hemm Ps 426 u PS 1546. dwar il-fatt li saret search fuq basket ma jhidirliex li kien hemm iktar minn basket wiehed pero' ma neskludielex li seta' kien hemm tnejn. Nghid illi fil-basket jew basktijiet li fittixna dawn kien hemm hwejjeg personali. Jiena m' għandie ix-idea għala l-imputat kien gie l-Għassa bil-basktijiet. Li naf huwa li fl-Għassa tagħna kien dahal rapport dwar xi fire. Dan kien dahal izqed qabel ma l-imputat kien gie l-Għassa."

Issir ukoll referenza għat-traduzzjoni bil-Malti tad-deposizzjoni ta' Rene Spiteri li fis-Seduta tas-17 ta' Frar, 2006, bil-lingwa Ingliza qal:

"Jiena iben l-imputat Joseph Spiteri u għaldaqstant ma nixtieqx li nixhed f'dan il-kaz kontra l-imputat missieri."

Issir referenza għad-deposizzjoni ta' Michael Scicluna li fis-Seduta tal-15 ta' Mejju, 2007, qal:

"Nghid illi fl-incident ta' hruq li sehh fit-3 ta' Dicembru 2006 go fi Triq Gheriexem Rabat Malta jiena kont hemmhekk kont bnejt id-dar u s-saqaf ta' wiehed li naf li jismu Joe. Jiena din id-dar bnejta ilu fi Triq Gheriexem Rabat Malta u nghid illi jiena f' dina l-propjeta' dakinhā tat-3 ta' Novembru 2006 kelli hemmhekk injam li jappartjeni lili, kelli wkoll travetti u gakkijiet. U nghid kagħun ta' dan il-hruq jiena l-affarijiet li kelli soffrejt hsarat fl-ammont ta' cirka mijha u hamsin lira Maltin. Nixtieq hawn hekk nippreciza li dana in kwantu għal ammont ta' hsara fuq

Kopja Informali ta' Sentenza

oggetti tieghi li kienu hemm fil-post. Nixtieq nagħmel korrezzjoni fis-sens illi ghalkemm kif semmejt jiena kien hemm travetti, gakkijiet u njam li jappartjenu lili l-hsara grat biss fuq l-injam in kwantu li l-injam inharaq. U nghid bhala ammont ta' njam mahruq li kien jappartjeni lili nerga' nghid li dan jiena nistmah bhala fl-ammont ta' mijha u hamsin lira Maltin." (Sottolinjar tal-Qorti).

In kontro-ezami l-istess xhud fl-istess Seduta, qal:

"Nghid illi dana l-injam kien qiegħed hemmhekk biex jingħata l-konkos fuqu biex isir saqaf. U nghid imbagħad ovvjament l-injam jiena wara noħodhom lura. Finalment nghid illi s-saqaf kien sar u jiena mill-injam kelli nibdel xi ftit minnu. Jiena nghid illi b' injam meqrud kien hemm mijha u hamsin lira. Pero' li nzid nghid ukoll li kien hemm hafna iktar injam li ma kienx inharaq."

Issir referenza għad-deposizzjoni ta' l-imputat Joseph Spiteri li fis-Seduta tas-6 ta' Meju, 2008, qal:

"Nghid illi jiena qabel ma' dak li sehh fit-3 ta' Novembru 2006 kelli seba' (7) kawzi miftuhin kontra tieghi u dana kemm b'inizzjattiva ta' George Micallef kif ukoll b'ordnijiet tas-Sanita' jew tal-pulizija. Nixtieq nghid ukoll illi precedentament għad-data tat-3 ta' Novembru 2006 jien kont sibt sigarett li kien maqsum u dana sibtu fil-31 ta' Lulju 1999. Dana sibtu fir-residenza tieghi fl-entratura tal-flats anzi nghid fil-parti tal-komun tal-flats. Jiena kont għamilt rapport lill-pulizija dwar dan, pero' dan kien bla eżitu. Nixtieq nghid illi George Micallef lili jien joqghod jitlagħli fuq il-bejt u nghid li dan kien jitlagħli fuq il-bejt u darba minnhom fil-prezenza ta' marti kont ghidlu illi jekk ikun irid jirranga t-tank ma kontx ser insib oggezzjoni li dana jitlobni u inħallih jitla' fuq il-bejt. Dan irrispondini li hemm kien tieghu. Jiena imbagħad qabad siga u qtajtlu l-pajpijiet. X'hin tbattal it-tank nizzilt it-tank minn fuq il-bejt tieghi għal fuq il-bejt tieghu. In kwantu għal dak li sehh fit-3 ta' Novembru 2006, jiena kelli l-kopja tal-planning autorithy li kienet tghid 'rifjuza' għal dak li ried jagħmel George Galea.

Qieghed nesibixxi dina r-rifjuza bhala dok SJ 1. Jiena fit-3 ta' Novembru 2006, u anke fil-granet ta' qabel kont cempilt lill-planning autorithy dwar il-kostruzzjoni li kien qieghed jagħmel dan George. Kellimt lil certu Pandolfino, anzi nghid ippruvajt inkellem lil certu Pandolfino pero' dana hallini xi kwarta, ghoxrin minuta nistenna. U imbgħad jiena tkellimt ma xi persuna ta' I-awtorita tal-planning autorithy u ikkompljenajt dwar il-mod kif kont gejt trattat. Dina imbgħad qaltli li l-ghada kien ser jigi ikellimni Pandolfino, u fil-fatt l-ghada gie. Jiena ma dan Pandolfino espremejt il-biza' tieghi illi seta' jkun hemm dana x-xogħol ta' kostruzzjoni b'biza' ghall-istruttura tal-bini tieghi.

Dan Pandolfino irrispondini li hu kien ser isifer għal-tmint (8) ijiem u imbgħad meta jigi lura jkellimni. U dan spicca ma gie qatt. U hawn nixtieq nghid li dawnha sehhew hafna qabel id-data tat-3 ta' Novembru 2006. Jiena hassejtni frustrat. Mort l-ghassa u nghid illi jiena spiccajt biex għamilt mijiet ta' rapporti l-ghassa. Jiena li ridt nagħmel kien li jiena inqabbad l-injam li kien hemm tal-kuntratturi biex dana issir toqba b'hekk l-ghada il-haddiema ma jkunux jistgħu jaħdmu. U dana peress illi l-pulizija jien hassejt li ma hadux passi, allura jiena spiccajt biex għamalta jien din il-bicca xogħol u nghid illi fit-3 ta' Novembru 2006. U jiena nghid li għal daqs tant fit-3 ta' Novembru 2006, għal habta tas-sitta u nofs (6.30) ta' fil-ghaxija, jiena, u dan mingħajr ma ridt nagħmel periklu ghall-hajja ta' mart, ta' mart George Micallef u ta' l-istess George Micallef jiena qabbadt l-injam li kien hemm fuq is-saqaf tar-residenza 'Romeo Juliet', Triq Gherixen, Rabat, Malta. U dan ghall-fini biex nipprova inwaqqaf lill-haddiema milli jkōmplu jagħmlu ix-xogħol fuq l-istess saqaf. Jiena biex inqabbad dana l-injam uzajt craret li kelli id-dar u uzajt ukoll petrol. Nghid illi jiena il-petrol xtrajtu. Jiena spiccajt biex, u jiena dwar dan kont konsapevoli, għamilt il-hsara fis-saqaf tar-residenza 'Romeo Juliet', Triq Gherixen, Rabat, Malta. Ghaliex jiena jekk ma kontx ser nagħmel dak li għamilt, kienet ser tispicca li hsara kienet ser issir lill-propjeta' tieghi, ciee' jiġi jista' jkun li kienet ser issir hsara lill-propjeta' tieghi. U

nghid illi peress jiena ukoll kelli ntenzjoni li kont naqbad mazza u nkisser dana l-injam li kien hemm pero' ghidt illi bil-hoss kien jismani George Micallef u konna nispiccaw niggieldu jiena u hu u seta' spiccajna minn fuq ghal isfel.

Jiena li innutajt kien li l-injam li gralu kien li nharaq superficialment. Nghid illi Geroge Micallef kien qieghed taht sellum tal-bennejja u beda' jghajjat u jiena kont naf li lilu ma stajtx nolqtu. Pero' biex dana ma jitlax is-sellum u jigi hdejja, jiena kien hemm qasrija, u waddabt il-qasrija ghal gewwa ix-xaft u waddabt ukoll siggu tal-plastic. U ghal daqs tant nghid li kemm il-qasrija u kemm is-siggu li waddabt spiccaw gewwa ir-residenza tal-familja Micallef. Nixtieq nghid illi f'dati precedenti għat-3 ta' Novembru 2006, dan George Micallef kien uza anki l-volentza fizika fil-konfront tiegħi. Nghid li l-injam li jiena qabbadt fuq issaqqaf tad-dar ta' George Micallef jiena kont naf li kienu tal-kuntrattur Michael Scicluna.” (Sottolinjar tal-Qorti).

Il-Qorti hi tal-fehma li l-akkuzi skond l-artikoli mibghuta mill-Avukat Generali fin-Nota ta' rinvju tieghu li tinsab a fol. 139 tal-Process jirrizultaw b'mod sodisfacenti u f'dan ir-rigward a skans ta' ripetizzjoni tagħmel referenza għass-suespost u senjatament għal dak sottolinjat minn din il-Qorti.

Rat l-artikoli 316(b), 317(a)(ii), 318, 325, 339(b), 339(c) u 533 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Issib lill-imputat Joseph Spiteri hati tal-akkuzi skond l-artikoli mibghuta mill-Avukat Generali fin-Nota ta' rinvju tieghu li tinsab a fol. 139 tal-Process u tenut kont ic-cirkostanzi kollha tal-kaz inkluzi l-eta avanzata tal-imputat, il-fedina penali ta' l-imputat u l-entita tal-hsara kagunata u wara li rat l-artikoli 28A u 28B tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta, tikkundanna lill-imputat Joseph Spiteri ghall-piena komplexiva ta' sentejn (2) prigunerija u tmien (8) mitt Euro (Euro 800) multa u tordna li din is-Sentenza in kwantu ghall-piena ta' prigunerija ma għandhiex tibda ssehh hliet jekk matul il-perjodu ta' erba' (4) snin millum l-

Kopja Informali ta' Sentenza

imputat Joseph Spiteri jikkommetti reat iehor punibbli bi prigunerija.

Inoltre, il-Qorti, a tenur tal-artikolu 533 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta, tordna lill-imputat Joseph Spiteri sabiex minnufih ihallas lir-Registratur tal-Qrati s-somma ta' Euro erba' mijà u ghoxrin Euro u disa u hamsin centezmi ta' Euro (Euro 420.59) rappresentanti spejjes inkorsi f'din il-kawza rigward il-hatra ta' esperti.

Il-Qorti, bl-applikazzjoni tal-artikolu 383 tal-Kap. 9 torbot lill-imputat Joseph Spiteri b'obbligazzjoni personali ta' mitejn u tnejn u tletin Euro u erba' u disghin centezmi ta' Euro (Euro 232.94) li jzomm il-kwiet ma' George Micallef u l-familjari tieghu ghal zmien sena millum.

Finalment il-Qorti qed taghti lill-imputat Joseph Spiteri lispiegazzjoni preskritta fl-artikolu 28A(4) tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----